



Brüsszel, 2017. november 13.
(OR. en)

14114/17

Intézményközi referenciaszám:
2016/0407 (COD)

SIRIS 187
MIGR 212
SCHENGEN 78
COMIX 746
CODEC 1767

AZ ELJÁRÁS EREDMÉNYE

Küldi:	a Tanács Főtitkársága
Címzett:	a delegációk
Előző dok. sz.:	13452/17
Biz. dok. sz.:	15812/16
Tárgy:	Javaslat – Az Európai Parlament és a Tanács rendelete a Schengeni Információs Rendszernek a jogellenesen tartózkodó harmadik országbeli állampolgárok visszaküldése céljából történő használatáról – Megbízás az intézményközi tárgyalások megkezdésére

A Coreper 2017. november 8-án megállapodott arról, hogy megbízza az elnökséget, hogy kezdjen intézményközi tárgyalásokat a mellékelt felülvizsgált kompromisszumos szöveg alapján.

Belgium nyilatkozatát csatolni fogjuk a Coreper 2017. november 8-i ülésének jegyzőkönyvéhez.

AT, BE, PT és SK általános fenntartással él ezzel a jogi eszközzel kapcsolatban.

Az eredeti bizottsági javaslatához képest történt változtatásokat a következők jelölik: az új vagy módosított szöveget **félkövér, aláhúzott** szedés, a törölt szövegrészeket pedig [...].

Javaslat

AZ EURÓPAI PARLAMENT ÉS A TANÁCS RENDELETE

a Schengeni Információs Rendszernek a jogellenesen tartózkodó harmadik országbeli állampolgárok visszaküldése céljából történő használatáról

AZ EURÓPAI PARLAMENT ÉS AZ EURÓPAI UNIÓ TANÁCSA,

tekintettel az Európai Unió működéséről szóló szerződésre és különösen annak 79. cikke (2) bekezdésének c) pontjára,

tekintettel az Európai Bizottság javaslatára,

a jogalkotási aktus tervezetének a nemzeti parlamentek részére való megküldését követően,

rendes jogalkotási eljárás keretében,

mivel:

- (1) Az irreguláris migráció visszaszorítására és az irreguláris migránsok visszaküldési arányának növelésére irányuló átfogó erőfeszítéseknek alapvető részét képezi azon harmadik országbeli állampolgárok visszaküldése – az alapvető jogok és különösen a visszaküldés tilalmát kimondó elv maradéktalan tiszteletben tartása mellett, valamint a 2008/115/EK európai parlamenti és tanácsi irányelvnek megfelelően –, akik nem vagy már nem felelnek meg a tagállami beutazási vagy tartózkodási feltételeknek.
- (2) A jogellenesen tartózkodó harmadik országbeli állampolgárok visszaküldését szolgáló európai rendszer hatékonyságát fokozni kell. Ez elengedhetetlen az uniós migrációs és menekültügyi politikába vetett közbizalom megőrzése, valamint a nemzetközi védelemre szoruló személyek megsegítése érdekében.
- (3) A tagállamoknak minden szükséges intézkedést meg kell hozniuk a jogellenesen tartózkodó harmadik országbeli állampolgárok hatékony és arányos módon történő visszaküldése érdekében, a 2008/115/EK irányelv rendelkezéseinek megfelelően.

- (4) Létre kell hozni egy [...] olyan rendszert, amely lehetővé teszi a tagállamok közötti információmegosztást a területükön jogellenesen tartózkodó harmadik országbeli állampolgárokra vonatkozóan [...] kibocsátott kiutasítási határozatokkal kapcsolatban, valamint annak ellenőrzését, hogy az ilyen határozat hatálya alá tartozó harmadik országbeli állampolgárok elhagyták-e a tagállamok területét.

(4a) Ez a rendelet nem érinti a harmadik országbeli állampolgároknak a 2008/115/EK irányelvben előírt jogait és kötelezettségeit. A SIS-be bevitt, visszaküldést elrendelő figyelmeztető jelzés önmagában nem jelenti a tagállamok területén tartózkodó harmadik országbeli állampolgár jogállásának megállapítását, különösen nem a figyelmeztető jelzést kiadó tagállamtól eltérő tagállamokban.

- (5) Az (EU) 2018/xxx rendelet [határforgalom-ellenőrzés]¹ és az (EU) 2018/xxx rendelet [rendőrségi és igazságügyi együttműködés]² meghatározza a Schengeni Információs Rendszer (a továbbiakban: SIS) létrehozására, működésére és használatára vonatkozó szabályokat.
- (6) A SIS-be bevitt, visszaküldést elrendelő figyelmeztető jelzések és az azokkal kapcsolatos kiegészítő információk cseréje elősegíti majd [...] a kiutasítási határozatok végrehajtásához szükséges intézkedéseknek az illetékes hatóságok általi meghozatalát. A SIS ezáltal hozzájárul az ilyen kiutasítási határozatok hatálya alá tartozó, egy másik tagállamba szökött és ott elfogott harmadik országbeli állampolgárok személyazonosságának megállapításához és a velük kapcsolatos információk tagállamok közötti megosztásához. Ezek az intézkedések az [...] **illegális bevándorlás és a továbbutazás** megelőzését és visszaszorítását, valamint a tagállami hatóságok közötti együttműködés javítását szolgálják.

¹ (EU) 2018/... rendelet a határforgalom-ellenőrzés terén a Schengeni Információs Rendszer (SIS) létrehozásáról, működéséről és használatáról (HL L ...).

² (EU) 2018/... rendelet a büntetőügyekben folytatott rendőrségi és igazságügyi együttműködés terén a Schengeni Információs Rendszer (SIS) létrehozásáról, működéséről és használatáról (HL L ...).

- (7) A visszaküldés eredményességének biztosítása és a visszaküldést elrendelő figyelmeztető jelzések hozzáadott értékének növelése érdekében a tagállamoknak figyelmeztető jelzést kell bevinniük a SIS-be a jogellenesen tartózkodó harmadik országbeli állampolgárok tekintetében a 2008/115/EK irányelvnek megfelelő rendelkezésekkel összhangban általuk kibocsátott [...] kiutasítási határozatok tekintetében. E célból a tagállamoknak akkor is figyelmeztető jelzést kell bevinniük a SIS-be, ha a visszatérési kötelezettséget elrendelő vagy megállapító határozat kibocsátására az említett irányelv 2. cikkének (2) bekezdésében foglalt körülmények között kerül sor, vagyis a határozat címzettje olyan harmadik országbeli állampolgár, akinek a Schengeni határellenőrzési kódexszel összhangban megtagadták a beléptetését, vagy akit az illetékes hatóságok valamely tagállam külső határának szárazföldi, tengeri vagy légi úton történő szabálytalan átlépése kapcsán fogtak el vagy tartóztattak fel, és akik ezt követően nem kaptak engedélyt vagy jogot az adott tagállamban való tartózkodásra, illetve olyan harmadik országbeli állampolgár, akit a nemzeti jogszabályok szerint büntetőjogi szankcióként vagy büntetőjogi szankció következményeként utasítanak ki, vagy aki kiadatási eljárás alatt áll.
- Bizonyos körülmények között, amikor alacsony annak kockázata, hogy az érintett nem tesz eleget a kiutasítási határozatnak, vagyis az esetleges őrizet ideje alatt, vagy ha a kiutasítási határozatot a külső határnál bocsátják ki és azt azonnal végrehajtják, a tagállamok eltekinthetnek attól, hogy a harmadik országbeli állampolgárookra vonatkozó figyelmeztető jelzést vigyenek be a SIS-be.**
- (8) E rendelet meghatározza a visszaküldést elrendelő figyelmeztető jelzések SIS-be történő, [...] az alapul szolgáló kiutasítási határozat kibocsátását követő haladéktalan bevitelére vonatkozó közös szabályokat. A figyelmeztető jelzésben fel kell tüntetni, hogy előírtak-e az érintett harmadik országbeli állampolgár számára az önkéntes távozásra vonatkozó határidőt [...].

- (9) A [...] kiutasítási határozat hatálya alá tartozó harmadik országbeli állampolgárok vonatkozásában meg kell állapítani a SIS-be bevihető adatkategóriákat. A visszaküldést elrendelő figyelmeztető jelzések kizárólag az érintettek személyazonosságának megállapításához szükséges adatokat tartalmazhatják, hogy az illetékes hatóságok megalapozottan és késedelem nélkül tudjanak döntést hozni, ugyanakkor adott esetben biztosítva legyen a védelmük a fegyvert viselő, erőszakot alkalmazó, szökésben lévő vagy a terrorizmus elleni küzdelemről szóló [...] **(EU) 2017/541 irányelvben**³ említett tevékenységek valamelyikében részt vevő személyek tekintetében. Ezen túlmenően a személyazonosság megállapításának megkönnyítése és a többszörös személyazonosságot használók kiszűrése érdekében a figyelmeztető jelzésnek tartalmaznia kell a személyazonosító okmányra vonatkozó hivatkozást és az okmány másolatát, amennyiben az rendelkezésre áll. **A rendelkezésre álló daktiloszkópiai adatokat minden esetben be kell vinni a rendszerbe.**
- (10) Minden tagállamnak ki kell jelölnie a visszaküldést elrendelő figyelmeztető jelzésekkel kapcsolatos kiegészítő információk cseréjéért felelős hatóságot a tagállamok közötti hatékony és gyors együttműködés biztosítása érdekében. **Az illetékes hatóságok által rendelkezésre bocsátott kiegészítő információk cseréjét minden esetben a SIRENE csatornán keresztül kell elvégezni, a SIRENE-irodát használva kapcsolattartóként.**
- (11) Meg kell határozni azokat az eljárásokat, amelyek lehetővé teszik a tagállamok számára a visszatérési kötelezettség teljesítésének ellenőrzését, valamint az érintett harmadik országbeli állampolgár távozásának megerősítését a visszaküldést elrendelő figyelmeztető jelzést kiadó tagállam felé. Ez az információ hozzájárul a [...] kiutasítási határozatoknak való megfelelés átfogóbb nyomon követéséhez.

³ Az Európai Parlament és a Tanács 2017. március 15-i (EU) 2017/541 irányelve a terrorizmus elleni küzdelemről, a 2002/475/IB tanácsi kerethatározat felváltásáról, valamint a 2005/671/IB tanácsi határozat módosításáról (HL L 88., 2017.3.31., 6. o.).

- (12) A visszaküldést elrendelő figyelmeztető jelzést **haladéktalanul** [...] törölni kell **azon eljárás lezárultát követően, amelyben** [...] a kiutasítási határozatot kibocsátó tagállamot vagy illetékes hatóságot értesítették a visszaküldés megtörténtéről. Amennyiben a kiutasítási határozathoz beutazási tilalom is társul, ez utóbbit be kell vinni a SIS-be az (EU) 2018/xxx rendelet [határforgalom-ellenőrzés] 24. cikkének (3) bekezdésével összhangban. Ilyen esetben a tagállamoknak minden szükséges intézkedést meg kell tenniük annak biztosítása érdekében, hogy ne legyen időbeli eltérés egyrészt a harmadik országbeli állampolgár schengeni térségből való távozásának pillanata, **vagy azon időpont, amikor az illetékes hatóság elegendő és meggyőző információt szerzett arról, hogy a harmadik országbeli állampolgár elhagyta az EU és a schengeni társult államok területét,** másrészt a beutazási tilalomra vonatkozó figyelmeztető jelzés SIS-ben történő aktiválása között. **Ha a SIS adatai alapján a kiutasítási határozathoz beutazási tilalom is társul, biztosítani kell a beutazási tilalom végrehajthatóságát.**
- (13) A SIS-nek tartalmaznia kell egy olyan mechanizmust, amely értesítést küld a tagállamoknak akkor, ha a harmadik országbeli állampolgárok nem tettek eleget visszatérési kötelezettségüknek az önkéntes távozásra előírt határidőn belül. Ez a mechanizmus elősegíti, hogy a tagállamok teljesíthessék a 2008/115/EK irányelv 8. cikkének (1) bekezdésében foglalt, a visszatérési kötelezettségnek való megfelelést elmulasztó harmadik országbeli állampolgárokkal kapcsolatos kötelezettségeiket.
- (14) A rendeletnek kötelező erejű szabályokat kell megállapítania a nemzeti hatóságok közötti, az esetlegesen egymásnak ellentmondó utasítások kezelését célzó konzultációra vonatkozóan. Konzultációt kell folytatni, amennyiben érvényes tartózkodási engedéllyel vagy [...] **hosszú távú tartózkodásra jogosító vízummal** rendelkező, vagy valamely tagállamtól ilyen engedélyt vagy **vízumot** szerző harmadik országbeli állampolgárok egy másik tagállam által kiadott, visszaküldést elrendelő figyelmeztető jelzés hatálya alá tartoznak, amennyiben a kiutasítási határozathoz beutazási és tartózkodási tilalmat elrendelő figyelmeztető jelzés társul, továbbá azokban az esetekben, amikor a tagállamok területére való beutazáskor ellentmondásos helyzetek adódhatnak.
- (15) A figyelmeztető jelzések kizárólag a bevitelük céljának eléréséhez szükséges ideig őrizhetők meg a SIS-ben. Az (EU) 2018/xxx rendelet [határforgalom-ellenőrzés] 34. cikkével összhangban a harmadik országbeli állampolgárookra vonatkozó figyelmeztető jelzéseket ötévente felül kell vizsgálni.

- (16) A SIS-ben kezelt vagy a kiegészítő információk cseréje keretében továbbított adatok hasznosak lehetnek a végrehajtó tagállamok számára a jogellenesen tartózkodó harmadik országbeli állampolgárok gyors személyazonosítása és okmánypótlása szempontjából, ami az érintettek harmadik országba való visszaküldését célozza. Eseti alapon lehetővé kell tenni, hogy az ilyen adatok és információk egy harmadik országgal is megoszthatók legyenek az említett célból. Bármilyen személyes adat megosztására csakis világos feltételek mellett, az (EU) 2016/679 rendelet rendelkezéseinek megfelelően és a figyelmeztető jelzést kiadó tagállam beleegyezésével kerülhet sor.
- (17) A visszaküldésért felelős nemzeti hatóságok között tagállamonként jelentős különbségek lehetnek, ráadásul ezek a hatóságok egy adott tagállamon belül is változhatnak a jogellenes tartózkodás okától függően. Az igazságügyi hatóságok is kiadhatnak kiutasítási határozatokat [...], például a tartózkodási engedély vagy jogosultság megadásának elutasítása elleni fellebbezés eredményeként, vagy büntetőjogi szankcióként. A 2008/115/EK irányelvvel összhangban a kiutasítási határozatok kiadásáért és végrehajtásáért felelős valamennyi nemzeti hatóság számára hozzáférési jogosultságot kell biztosítani a SIS-hez a visszaküldést elrendelő figyelmeztető jelzések bevitele, frissítése, törlése és keresése céljából.
- (18) Az (EU) 2018/xxx rendelet [határforgalom-ellenőrzés] 29. cikke (1) bekezdésében [...], valamint 29. cikke (2) bekezdésében említett nemzeti hatóságok számára hozzáférést kell biztosítani a visszaküldést elrendelő figyelmeztető jelzésekhez a harmadik országbeli állampolgárok személyazonosítása és visszaküldése céljából.
- (19) A Bűnüldözési Együttműködés Európai Unió Ügynökségéről szóló (EU) 2016/794 rendelet (Europol-rendelet) értelmében az Europol támogatja és megerősíti a tagállami illetékes hatóságok fellépéseit, valamint a terrorizmus és a súlyos bűnözés elleni küzdelemre irányuló együttműködésüket, továbbá elemzéseket és fenyegetésvértékeléseket készít. Annak érdekében, hogy az Europol jobban el tudja látni feladatait – különösen a Migráncsempészség Elleni Küzdelem Európai Központján belül –, helyénvaló hozzáférési jogosultságot biztosítani az Europolnak a figyelmeztető jelzések e rendeletben meghatározott kategóriájához.

- (20) Az (EU) 2016/1624 rendelet értelmében a fogadó tagállam engedélyezi az európai határ- és partvédelmi csapatok tagjainak vagy a visszaküldési feladatokban közreműködő személyzetből álló, az Európai Határ- és Partvédelmi Ügynökség által kiküldött csapatok tagjainak, hogy betekinthesse az olyan európai adatbázisokba, amelyekbe a betekintés a határforgalom-ellenőrzéssel, a határőrizettel és a visszaküldéssel kapcsolatos műveleti tervben meghatározott műveleti célok megvalósításához szükséges. Az európai határ- és partvédelmi csapatok, a visszaküldési feladatokban közreműködő személyzetből álló csapatok és a migrációkezelést támogató csapatok bevetésének célja a technikai és operatív megerősítés biztosítása az ezt kérelmező tagállam számára, különös tekintettel az aránytalanul nagy migrációs kihívásokkal szembesülő tagállamokra. Az európai határ- és partvédelmi csapatoknak, a visszaküldési feladatokban közreműködő személyzetből álló csapatoknak és a migrációkezelést támogató csapatoknak feladataik teljesítéséhez hozzáféréssel kell rendelkezniük a SIS-be bevitt visszaküldést elrendelő figyelmeztető jelzésekhez az Európai Határ- és Partvédelmi Ügynökségnek a SIS Központi részével (C.SIS) összekapcsolt műszaki interfészén keresztül.
- (21) Az e rendeletnek megfelelően a SIS-be bevitt és a SIS-ben kezelt adatokra az (EU) 2018/xxx rendeletben [határforgalom-ellenőrzés] foglalt azon rendelkezéseknek is alkalmazandónak kell lenniük, amelyek a tagállamok és a szabadságon, a biztonságon és a jog érvényesülésén alapuló térség nagyméretű IT-rendszereinek üzemeltetési igazgatását végző európai ügynökség felelősségeire, a figyelmeztető jelzések bevitelére és kezelésére, a figyelmeztető jelzések hozzáférhetőségével és megőrzésével kapcsolatos feltételekre, az adatkezelésre, az adatvédelemre, a felelősségre, a nyomon követésre és a statisztikákra vonatkoznak.
- (22) Az Európai Unióról szóló szerződéshez és az Európai Unió működéséről szóló szerződéshez csatolt, Dánia helyzetéről szóló (22.) jegyzőkönyv 1. és 2. cikke értelmében Dánia nem vesz részt ennek a rendeletnek az elfogadásában, az rá nézve nem kötelező és nem alkalmazandó. Mivel ez a rendelet [...] a schengeni vívmányokon alapul⁴ [...], Dánia az említett jegyzőkönyv 4. cikkének megfelelően az e rendeletről szóló tanácsi döntést követő hat hónapos időszakon belül határoz arról, hogy azt nemzeti jogában végrehajtja-e.

⁴ [...]

- (23) Ez a rendelet a schengeni vívmányok azon rendelkezéseinek továbbfejlesztését képezi, amelyekben az Egyesült Királyság a 2000/365/EK tanácsi rendelettel⁵ összhangban nem vesz részt, ezért az Egyesült Királyság nem vesz részt e rendelet elfogadásában, az rá nézve nem kötelező és nem alkalmazandó. [...]⁶ [...]

⁵ HL L 131., 2000.6.1., 43. o.

⁶ [...]

- (24) **Ez a rendelet a schengeni vívmányok azon rendelkezéseinek továbbfejlesztését képezi, amelyekben Írország a 2002/192/EK tanácsi rendelettel⁷ összhangban nem vesz részt, ezért Írország nem vesz részt e rendelet elfogadásában, az rá nézve nem kötelező és nem alkalmazandó. [...] ⁸ [...]**
- (25) Izland és Norvégia tekintetében ez a rendelet [...] az Európai Unió Tanácsa, valamint az Izlandi Köztársaság és a Norvég Királyság között, az utóbbiaknak a schengeni vívmányok végrehajtására, alkalmazására és fejlesztésére irányuló társulásáról szóló megállapodás⁹ értelmében a schengeni vívmányok azon rendelkezéseinek továbbfejlesztését képezi, amelyek az 1999/437/EK tanácsi határozat¹⁰ 1. cikkének C. pontjában említett területhez tartoznak.

⁷ HL L 64., 2002.3.7., 20. o.

⁸ [...]

⁹ HL L 176., 1999.7.10., 36. o.

¹⁰ A Tanács 1999. május 17-i 1999/437/EK határozata az Európai Unió Tanácsa, valamint az Izlandi Köztársaság és a Norvég Királyság között, e két államnak a schengeni vívmányok végrehajtására, alkalmazására és fejlesztésére irányuló társulásáról kötött megállapodás alkalmazását szolgáló egyes szabályokról (HL L 176., 1999.7.10., 31. o.).

- (26) Svájc tekintetében ez a rendelet [...] az Európai Unió, az Európai Közösség és a Svájci Államszövetség közötti, a Svájci Államszövetségnek a schengeni vívmányok végrehajtására, alkalmazására és fejlesztésére irányuló társulásáról szóló megállapodás¹¹ értelmében a schengeni vívmányok azon rendelkezéseinek továbbfejlesztését képezi, amelyek az 1999/437/EK tanácsi határozatnak a 2008/146/EK tanácsi határozat¹² 3. cikkével együtt értelmezett 1. cikkének C. pontjában említett területhez tartoznak.
- (27) Liechtenstein tekintetében ez a rendelet [...] az Európai Unió, az Európai Közösség, a Svájci Államszövetség és a Liechtensteini Hercegség közötti, a Liechtensteini Hercegségnek az Európai Unió, az Európai Közösség és a Svájci Államszövetség közötti, a Svájci Államszövetségnek a schengeni vívmányok végrehajtására, alkalmazására és fejlesztésére irányuló társulásáról szóló megállapodáshoz való csatlakozásáról szóló jegyzőkönyv¹³ értelmében a schengeni vívmányok azon rendelkezéseinek továbbfejlesztését képezi, amelyek az 1999/437/EK tanácsi határozatnak a 2011/350/EU tanácsi határozat¹⁴ 3. cikkével együtt értelmezett 1. cikkének C. pontjában említett területhez tartoznak.

¹¹ HL L 53., 2008.2.27., 52. o.

¹² A Tanács 2008. január 28-i 2008/146/EK határozata az Európai Unió, az Európai Közösség és a Svájci Államszövetség közötti, a Svájci Államszövetségnek a schengeni vívmányok végrehajtására, alkalmazására és fejlesztésére irányuló társulásáról szóló megállapodásnak az Európai Közösség nevében történő megkötéséről (HL L 53., 2008.2.27., 1. o.).

¹³ HL L 160., 2011.6.18., 21. o.

¹⁴ A Tanács 2011. március 7-i 2011/350/EU határozata az Európai Unió, az Európai Közösség, a Svájci Államszövetség és a Liechtensteini Hercegség közötti, a Liechtensteini Hercegségnek az Európai Unió, az Európai Közösség és a Svájci Államszövetség közötti, a Svájci Államszövetségnek a schengeni vívmányok végrehajtására, alkalmazására és fejlesztésére irányuló, különösen a belső határokon történő ellenőrzés megszüntetéséhez és a személyek mozgásához kapcsolódó társulásáról szóló megállapodáshoz való csatlakozásáról szóló jegyzőkönyvnek az Európai Unió nevében történő megkötéséről (HL L 160., 2011.6.18., 19. o.).

(27a) Bulgária, Románia és Horvátország tekintetében ez a rendelet a 2005. évi csatlakozási okmány 4. cikkének (2) bekezdése, illetve a 2011. évi csatlakozási okmány 4. cikkének (2) bekezdése értelmében a schengeni vívmányokon alapuló, illetve azokkal egyéb módon összefüggő jogi aktust képez, és a schengeni vívmányok Schengeni Információs Rendszerre vonatkozó rendelkezéseinek a Bolgár Köztársaságban és Romániában történő alkalmazásáról szóló 2010/365/EU tanácsi határozattal¹⁵ és a schengeni vívmányok Schengeni Információs Rendszerre vonatkozó rendelkezéseinek a Horvát Köztársaságban történő alkalmazásáról szóló (EU) 2017/733 határozattal¹⁶ összefüggésben kell értelmezni.

(27b) Ciprus tekintetében ez a rendelet a 2003. évi csatlakozási okmány 3. cikkének (2) bekezdése értelmében a schengeni vívmányokon alapuló, illetve azokkal egyéb módon összefüggő jogi aktust képez.

(28) Az európai adatvédelmi biztossal a 45/2001/EK rendelet 28. cikkének (2) bekezdésével összhangban konzultációt folytattak; a biztos [...] -án/-én nyilvánított véleményt,

ELFOGADTA EZT A RENDELETET:

1. cikk

Tárgy és hatály

Ez a rendelet meghatározza a tagállamok által [...] hozott kiutasítási határozatok hatálya alá tartozó harmadik országbeli állampolgárokkal kapcsolatos figyelmeztető jelzéseknek az (EU) 2018/xxx rendelettel [határforgalom-ellenőrzés] létrehozott Schengeni Információs Rendszerbe (SIS) való bevitelére és azon belüli kezelésére, valamint az ilyen figyelmeztető jelzésekkel kapcsolatos kiegészítő információk cseréjére vonatkozó feltételeket és eljárásokat.

¹⁵ HL L 166., 2010.7.1., 17. o.

¹⁶ HL L 108., 2017.4.26., 31. o.

2. cikk

Fogalommeghatározások

E rendelet alkalmazásában:

- a) „visszaküldés”: a 2008/115/EK irányelv 3. cikkének 3. pontjában meghatározott visszaküldés;
- b) „harmadik országbeli állampolgár”: a 2008/115/EK irányelv 3. cikkének 1. pontjában meghatározott harmadik országbeli állampolgár;
- c) [...]
- d) „kiutasítási határozat[...]”: [...] olyan közigazgatási vagy bírósági határozat vagy intézkedés, amely valamely harmadik országbeli állampolgár tartózkodásának jogellenességét állapítja meg vagy mondja ki, és visszatérési kötelezettséget állapít meg vagy mond ki, [...] a 2008/115/EK irányelvvel **összhangban**,¹⁷
- da) „figyelmeztető jelzés”: a SIS-be bevitt adatok állománya, beleértve adott esetben a biometrikus adatokat is, amely az illetékes hatóságok számára lehetővé teszi, hogy egy foganatosítandó egyedi intézkedés céljából megállapítsák valamely személy személyazonosságát;**
- db) „kiegészítő információ”: a figyelmeztető jelzések SIS-ben tárolt adatainak részét nem képező, azonban a SIS figyelmeztető jelzésekkel összefüggő információ, amelynek cseréjét a SIRENE-irodákon keresztül a következő esetekben kell elvégezni:**
 - i. figyelmeztető jelzés bevitelekor annak érdekében, hogy a tagállamok konzultálhassanak egymással, illetve tájékoztathassák egymást;**

¹⁷ Az Európai Határ- és Parti Őrségről és az (EU) 2016/399 európai parlamenti és tanácsi rendelet módosításáról, valamint a 863/2007/EK európai parlamenti és tanácsi rendelet, a 2007/2004/EK tanácsi rendelet és a 2005/267/EK tanácsi határozat hatályon kívül helyezéséről szóló, 2016. szeptember 14-i (EU) 2016/1624 európai parlamenti és tanácsi rendelet (HL L 251., 2016.9.16., 11. o.) 2. cikkének 12. pontjában foglalt fogalommeghatározással összhangban.

ii. találatot követően, a megfelelő intézkedés foganatosításának lehetővé tétele érdekében;

iii. ha a kért intézkedést nem lehet foganatosítani;

iv. a SIS-adatok minőségét érintő ügyekben;

v. a figyelmeztető jelzések összeegyeztethetőségét és elsőbbségét érintő ügyekben;

vi. a hozzáférési jogokat érintő ügyekben;

dc) „kitoloncolás”: a 2008/115/EK irányelv 3. cikkének 5. pontjában meghatározott kitoloncolás;

e) „önkéntes távozás”: a 2008/115/EK irányelv [...] **3.** cikkének 8. pontjában meghatározott önkéntes távozás;

ea) „figyelmeztető jelzést kiadó tagállam”: az a tagállam, amely bevitte a figyelmeztető jelzést a SIS-be;

eb) „tartózkodási engedélyt vagy vízumot megadó tagállam”: az a tagállam, amely tartózkodási engedély vagy hosszú távú tartózkodásra jogosító vízum megadását vagy meghosszabbítását mérlegeli, illetőleg ilyen engedélyt vagy vízumot adott meg vagy hosszabbított meg, és amely részt vesz a konzultációs eljárásban;

ec) „személyes adat”: azonosított vagy azonosítható természetes személyre (a továbbiakban: érintett) vonatkozó bármely információ;

ed) „végrehajtó tagállam”: az a tagállam, amely találatot követően foganatosítja vagy foganatosította a szükséges intézkedéseket;

f) „CS-SIS”: a SIS központi rendszer technikai támogatóegysége az (EU) 2018/xxx rendelet [határforgalom-ellenőrzés] 4. cikke (1) bekezdésének a) pontjában foglaltak szerint;

g) „tartózkodási engedély”: az (EU) 2016/399 rendelet 2. cikkének 16. pontjában meghatározott tartózkodási engedély;

h) „hosszú távú tartózkodásra jogosító vízum”: a 265/2010/EU rendelet¹⁸ 1. cikkének 1. pontjában meghatározott hosszú távú tartózkodásra jogosító vízum;

i) „egyezés”: a következő lépések elvégzését követően áll fenn:

1. egy végfelhasználó lekérdezést végez;

2. a lekérdezés eredményeként a SIS-be egy másik tagállam által bevitt figyelmeztető jelzés jelenik meg;

3. a SIS-ben található figyelmeztető jelzésre vonatkozó adatok megegyeznek a lekérdezéshez használt adatokkal;

ia) „találat”: olyan egyezés, amelynek esetében teljesülnek az alábbi kritériumok:

a) az egyezést megerősítette:

i. a végfelhasználó; vagy

ii. ha a szóban forgó egyezés biometrikus adatok összehasonlításán alapult, az illetékes hatóság a nemzeti eljárásoknak megfelelően;

és

b) a figyelmeztető jelzés alapján további intézkedéseket kell tenni;

¹⁸ Az Európai Parlament és a Tanács 2010. március 25-i 265/2010/EU rendelete a Schengeni Megállapodás végrehajtásáról szóló egyezménynek, valamint az 562/2006/EK rendeletnek a hosszú távú tartózkodásra jogosító vízummal rendelkező személyek mozgása tekintetében történő módosításáról (HL L 85., 2010.3.31., 1. o.).

- j) „végfelhasználók”: a CS-SIS-t, a SIS nemzeti rendszert (N.SIS) vagy azok technikai másolatát közvetlenül lekérdező illetékes hatóságok;
- k) „közegészségügyi veszély”: az (EU) 2016/399 rendelet 2. cikkének 21. pontjában meghatározott közegészségügyi veszély;
- l) „külső határok”: az (EU) 2016/399 rendelet 2. cikkének 2. pontjában meghatározott külső határok.

3. cikk

Adatok bevitele a SIS-be

- (1) A [...] kiutasítási határozat hatálya alá tartozó harmadik országbeli állampolgárokra vonatkozó adatokat a visszatérési kötelezettség teljesítésének ellenőrzése, valamint a határozat végrehajtásának támogatása céljából be kell vinni a SIS-be. A figyelmeztető jelzést a kiutasítási határozat [...] meghozatalát követően haladéktalanul be kell vinni a SIS-be.
- (1a) A tagállamok eltekinthetnek attól, hogy a kiutasítási határozat hatálya alá tartozó harmadik országbeli állampolgárokra vonatkozóan adatokat vigyenek be a SIS-be, ha az említett határozat olyan harmadik országbeli állampolgárokra vonatkozik, akik kitoloncolás előtti idegenrendészeti őrizetben vannak. Ha az érintett harmadik országbeli állampolgárok az őrizetből a kitoloncolás fogantatása nélkül szabadulnak, a kiutasítási határozat hatálya alá tartozó harmadik országbeli állampolgárokra vonatkozó adatokat haladéktalanul be kell vinni a SIS-be.**
- (1b) A tagállamok abban az esetben is eltekinthetnek attól, hogy a kiutasítási határozat hatálya alá tartozó harmadik országbeli állampolgárokra vonatkozóan adatokat vigyenek be a SIS-be, ha a határozat meghozatalára valamely tagállam külső határán kerül sor és a határozatot azonnal végrehajtják.**

(2) Az önkéntes távozásra vonatkozóan **a 2008/115/EK irányelv 7. cikkének megfelelően** [...] megállapított határidőt **és annak meghosszabbítását** [...] **haladéktalanul** rögzíteni kell a figyelmeztető jelzésben.

(3) [...]

4. cikk

*[...] **Adat**kategóriák*

Az e rendelet 3. cikkének megfelelően a SIS-be bevitt adatok kizárólag a következőket tartalmazhatják:

- a) vezetéknév[...]ek [...];
- b) utónév[...]ek [...];
- c) születési nev[...]ek [...];
- d) korábban használt nevek és álnevek;
- e) bármely különleges, objektív és nem változó testi ismertetőjel;
- f) születési hely;
- g) születési idő;
- h) [...] **nem**;
- i) állampolgárság / állampolgárságok;

- j) az, hogy az érintett személy:
- i. visel-e fegyvert [...];
 - ii. erőszakos-e [...];
 - iii. elmenekült vagy megszökött-e [...];
 - iv. esetében fennáll-e öngyilkosság elkövetésének veszélye;
 - v. közegészségügyi veszélyt jelent-e; vagy
 - vi. részt vesz-e [...] terrorizmussal kapcsolatos tevékenységben [...];
- k) a figyelmeztető jelzés oka;
- l) a figyelmeztető jelzést kiadó hatóság;
- m) a figyelmeztető jelzés alapjául szolgáló határozatra való hivatkozás;
- n) a foganatosítandó intézkedés;
- o) a SIS-ben létrehozott egyéb figyelmeztető jelzésekre mutató link[...]-ek [...];
- oa) az, hogy a kiutasítási határozatot olyan harmadik országbeli állampolgárral szemben adták-e ki, aki veszélyt jelent a közrendre, a közbiztonságra vagy a nemzetbiztonságra;
- ob) a bűncselekmény típusa;
- p) az érintett személy személyazonosító okmányának (okmányainak) kategóriája;
- q) az érintett személy személyazonosító okmányát (okmányait) kiállító ország;
- r) az érintett személy személyazonosító okmányának (okmányainak) száma;

- s) az érintett személy személyazonosító okmánya **(okmányai)** kiállításának dátuma;
- t) fényképek és arcképmások;
- u) daktilo[...] **szkópiái** adatok;
- v) a [...] személyazonosító okmány **(okmányok) – lehetőség szerint színes –** másolata;
- w) az önkéntes távozásra vonatkozóan kitűzött határidő **utolsó napja, ha van ilyen határidő;**
- x) [...]
- y) **az, hogy a kiutasítási határozathoz az (EU) 2018/xxx rendelet [határforgalom-ellenőrzés] 24. cikkének (3) bekezdése szerinti, beutazási és tartózkodási tilalmat elrendelő figyelmeztető jelzés alapjául szolgáló beutazási tilalom is társul-e.**

Valamennyi fent felsorolt adatot be kell vinni, amennyiben azok rendelkezésre állnak. Az a), g), k), m), n) és [...] **y)** [...] pontban említett adatok feltüntetése nélkül nem vihető be figyelmeztető jelzés.

5. cikk

A kiegészítő információk cseréjéért felelős hatóság

Minden tagállam kijelöli a visszatérési kötelezettség hatálya alá tartozó harmadik országbeli állampolgárokkal kapcsolatos kiegészítő információk cseréjéért felelős hatóságot **(a továbbiakban: a SIRENE-iroda)**, az (EU) 2018/xxx rendelet [határforgalom-ellenőrzés] 8. cikkében foglalt, a SIRENE-kézikönyvre vonatkozó rendelkezéseknek megfelelően.

6. cikk

A külső határokon kiutazáskor kapott találatok – a visszatérés tényének megerősítése

- (1) [...] **Ha a hatóság visszaküldést elrendelő figyelmeztető jelzésre vonatkozó találatot kap egy olyan harmadik országbeli állampolgár tekintetében, aki** egy tagállam külső határain keresztül elhagyja **a tagállamok területét, a végrehajtó** tagállam [...] a kiegészítő információk cseréje révén a következő információkat közli a figyelmeztető jelzést kiadó tagállammal:
- a) a harmadik országbeli állampolgár személyazonosításának ténye;
 - b) az ellenőrzés helye és ideje;
 - c) [...] **az a tény, hogy** a harmadik országbeli állampolgár elhagyta a tagállamok területét;
 - d) [...]
 - e) az **első** célországnak számító harmadik ország.

Ha egy visszaküldést elrendelő figyelmeztető jelzés hatálya alá tartozó harmadik országbeli állampolgár a figyelmeztető jelzést kiadó tagállam külső határán keresztül hagyja el **a tagállamok területét**, a visszatérésről a nemzeti [...] **eljárásokkal** összhangban megerősítést [...] kell **küldeni az említett tagállam** illetékes hatósága számára.

- (2) A figyelmeztető jelzést kiadó tagállam a visszatérés megerősítésének kézhezvétele után [...] **haladéktalanul** törli a figyelmeztető jelzést. **Adott esetben haladéktalanul beutazási és tartózkodási tilalmat elrendelő figyelmeztető jelzést kell kiadni az (EU) 2018/xxx rendelet [határforgalom-ellenőrzés] 24. cikkének (3) bekezdésével összhangban.**

- (3) A tagállamok [...] **negyedévente** statisztikát nyújtanak be az 1077/2011/EU európai parlamenti és tanácsi rendelettel¹⁹ létrehozott, a szabadságon, a biztonságon és a jog érvényesülésén alapuló térség nagyméretű IT-rendszereinek üzemeltetési igazgatását végző európai ügynökség (a továbbiakban: az ügynökség) számára, amelyben ismertetik a megerősített visszatérések számát [...]. E statisztikák nem tartalmazhatnak személyes adatokat.

7. cikk

A kiutasítási határozatoknak való megfelelés elmulasztása [...]

- (1) A CS-SIS értesítést küld a **figyelmeztető jelzést kiadó** tagállamoknak azokról az általuk kiadott, visszaküldést elrendelő figyelmeztető jelzésekről, amelyek tekintetében lejárt az önkéntes távozásra előírt határidő.
- (2) [...] **A 6. cikk (1) bekezdésében és a 8A. cikkben említett eljárás sérelme nélkül, visszaküldést elrendelő figyelmeztető jelzésre vonatkozó találat esetén a végrehajtó tagállam** [...] a kiegészítő információk cseréje keretében [...] konzultál a figyelmeztető jelzést kiadó tagállammal **a 2008/115/EK irányelvet végrehajtó nemzeti jogszabályokkal összhangban** foganatosítandó intézkedések [...] meghatározása érdekében.

¹⁹ Az Európai Parlament és a Tanács 2011. október 25-i 1077/2011/EU rendelete a szabadságon, a biztonságon és a jog érvényesülésén alapuló térség nagyméretű IT-rendszereinek üzemeltetési igazgatását végző európai ügynökség létrehozásáról (HL L 286., 2011.11.1., 1. o.).

8. cikk

[...]

[...] ²⁰

[...] ²¹

[...] ²²

²⁰ A bekezdés átkerült az új 8B. cikkbe.

²¹ A bekezdés átkerült az új 8C. cikkbe.

²² A bekezdés átkerült az új 8E. cikkbe.

[...] ²³

[...] ²⁴

8A. cikk

A külső határokon beutazáskor kapott találatok

Ha a hatóság visszaküldést elrendelő figyelmeztető jelzésre vonatkozó találatot kap a tagállamok területére [...] a külső határokon keresztül **beutazó** [...] harmadik országbeli állampolgárra vonatkozóan, **az alábbi eljárást kell alkalmazni** [...]:

- a) Amennyiben a kiutasítási határozathoz beutazási tilalom is társul, a végrehajtó tagállam a kiegészítő információk cseréje keretében [...] haladéktalanul [...] tájékoztatja a figyelmeztető jelzést kiadó tagállamot. A figyelmeztető jelzést kiadó tagállam törli a visszaküldést elrendelő figyelmeztető jelzést, és beutazási és tartózkodási tilalmat elrendelő figyelmeztető jelzést ad ki az (EU) 2018/xxx rendelet [határforgalom-ellenőrzés] 24. cikke (3) bekezdésének megfelelően;**
- b) Ha a kiutasítási határozathoz nem társul beutazási tilalom, a végrehajtó tagállam a kiegészítő információk cseréje keretében tájékoztatja a figyelmeztető jelzést kiadó tagállamot a visszaküldést elrendelő figyelmeztető jelzés törlése céljából.**

A harmadik országbeli állampolgár beléptetésére vonatkozó határozatot a Schengeni határellenőrzési kódexszel összhangban a végrehajtó tagállam hozza meg.

²³ A bekezdés átkerült az új 8A. cikkbe.

²⁴ A bekezdés átkerült az új 8F. cikkbe.

8B. cikk

Konzultációs eljárás tartózkodási engedély vagy hosszú távú tartózkodásra jogosító vízum megadása vagy meghosszabbítása esetén

- (1) Ha egy tagállam tartózkodási engedély **vagy [...] hosszú távú tartózkodásra jogosító vízum megadását vagy meghosszabbítását** mérlegeli olyan harmadik országbeli állampolgár részére, aki egy másik tagállam által bevitt, visszaküldést elrendelő figyelmeztető jelzés **és beutazási tilalom** hatálya alatt áll, **az érintett tagállamok kiegészítő információk cseréje révén konzultálnak egymással** a következő szabályok szerint:
- a) **a tartózkodási engedélyt vagy vízumot megadó tagállam a tartózkodási engedély vagy a hosszú távú tartózkodásra jogosító vízum megadása vagy meghosszabbítása előtt konzultál a figyelmeztető jelzést kiadó tagállammal;**
 - b) **a figyelmeztető jelzést kiadó tagállam tizennégy naptári napon belül válaszol a konzultációs megkeresésre;**
 - c) **ha a b) pontban említett határidőn belül nem érkezik válasz, úgy kell tekinteni, hogy a figyelmeztető jelzést kiadó tagállamnak nincs kifogása a tartózkodási engedély vagy a hosszú távú tartózkodásra jogosító vízum megadása ellen;**
 - d) **vonatkozó határozatának meghozatala során a tartózkodási engedélyt vagy vízumot megadó tagállam figyelembe veszi a figyelmeztető jelzést kiadó tagállam határozatának alapjául szolgáló indokokat, és a nemzeti joggal összhangban mérlegel a közrendet vagy a közbiztonságot fenyegető minden olyan veszélyt, amelyet az érintett harmadik országbeli állampolgárnak a tagállamok területén való jelenléte idézhet elő;**
 - e) **a tartózkodási engedélyt vagy vízumot megadó tagállam a határozatáról értesíti a figyelmeztető jelzést kiadó tagállamot; és**
 - f) **ha a tartózkodási engedélyt vagy vízumot megadó tagállam arról értesíti a figyelmeztető jelzést kiadó tagállamot, hogy a tartózkodási engedély vagy a hosszú távú tartózkodásra jogosító vízum megadásáról vagy meghosszabbításáról határozott, akkor a figyelmeztető jelzést kiadó tagállam törli a visszaküldést elrendelő figyelmeztető jelzést.**

(2) Ha egy tagállam tartózkodási engedély vagy hosszú távú tartózkodásra jogosító vízum megadását vagy meghosszabbítását mérlegeli olyan harmadik országbeli állampolgár részére, akire egy másik tagállam által bevitt, olyan visszaküldést elrendelő figyelmeztető jelzés vonatkozik, amelyhez nem társul beutazási tilalom, akkor a tartózkodási engedélyt vagy vízumot megadó tagállam tájékoztatja a figyelmeztető jelzést kiadó tagállamot, hogy tartózkodási engedélyt vagy hosszú távú tartózkodásra jogosító vízumot kíván adni vagy illet adott az említett személynek. A figyelmeztető jelzést kiadó tagállam haladéktalanul törli a visszaküldést elrendelő figyelmeztető jelzést.

8C. cikk

Konzultációs eljárás érvényes tartózkodási engedéllyel vagy hosszú távú tartózkodásra jogosító vízummal rendelkező harmadik országbeli állampolgárra vonatkozó kiutasítási határozat kibocsátása esetén

Ha valamely tagállam egy másik tagállam által [...] **megadott** érvényes tartózkodási engedéllyel vagy [...] **hosszú távú tartózkodásra jogosító vízummal** rendelkező harmadik országbeli állampolgár tekintetében **kiutasítási határozatot bocsátott ki és** visszaküldést elrendelő figyelmeztető jelzés bevitelét mérlegeli, az érintett tagállamok **kiegészítő információkat cserélnek egymással** az alábbi szabályok szerint:

- a) a kiutasítási határozatot hozó tagállam tájékoztatja határozatáról a tartózkodási engedélyt vagy vízumot megadó tagállamot;**
- b) az a) pontban említett információcserének elegendő információt kell tartalmaznia a kiutasítási határozat alapjául szolgáló indokokról;**
- c) a tartózkodási engedélyt vagy vízumot megadó tagállam a kiutasítási határozatot hozó tagállam által szolgáltatott információk alapján megvizsgálja, hogy indokolt-e a tartózkodási engedély vagy a hosszú távú tartózkodásra jogosító vízum visszavonása;**

- d) vonatkozó határozatának meghozatala során a tartózkodási engedélyt vagy vízumot megadó tagállam figyelembe veszi a kiutasítási határozatot meghozó tagállam határozatának alapjául szolgáló indokokat, és a nemzeti joggal összhangban mérlegel a közrendet vagy a közbiztonságot fenyegető minden olyan veszélyt, amelyet az érintett harmadik országbeli állampolgárnak a tagállamok területén való jelenléte idézhet elő; és
- e) a tartózkodási engedélyt vagy vízumot megadó tagállam a határozatára vonatkozó információkérés kézhezvételét követő tizennégy naptári napon belül értesíti a kiutasítási határozatot meghozó tagállamot a határozatról; a határidő a tartózkodási engedélyt vagy vízumot megadó tagállam indokolt kérésére meghosszabbítható.

8D. cikk

Utólagos konzultációs eljárás visszaküldést elrendelő figyelmeztető jelzés bevitelét követően

Amennyiben kiderül, hogy visszaküldést elrendelő figyelmeztető jelzést adtak ki egy olyan harmadik országbeli állampolgárra vonatkozóan, aki egy másik tagállam által megadott érvényes tartózkodási engedéllyel vagy hosszú távú tartózkodásra jogosító vízummal rendelkezik, a figyelmeztető jelzést kiadó tagállam dönthet úgy, hogy visszavonja a kiutasítási határozatot. Visszavonás esetén haladéktalanul törli a visszaküldést elrendelő figyelmeztető jelzést. Ha azonban a figyelmeztető jelzést kiadó tagállam úgy dönt, hogy fenntartja a kiutasítási határozatot, az érintett tagállamok kiegészítő információkat cserélnek egymással az alábbi szabályok szerint:

- a) a figyelmeztető jelzést kiadó tagállam értesíti a tartózkodási engedélyt vagy vízumot megadó tagállamot a kiutasítási határozatról;
- b) az a) pontban említett információcserének elegendő információt kell tartalmaznia a visszaküldést elrendelő figyelmeztető jelzés indokairól;
- c) a tartózkodási engedélyt vagy vízumot megadó tagállam a figyelmeztető jelzést kiadó tagállam által nyújtott információk alapján megvizsgálja, hogy indokolt-e a tartózkodási engedély vagy a hosszú távú tartózkodásra jogosító vízum visszavonása;

- d) vonatkozó határozatának meghozatala során a tartózkodási engedélyt vagy vízumot megadó tagállam figyelembe veszi a figyelmeztető jelzést kiadó tagállam határozatának alapjául szolgáló indokokat, és a nemzeti joggal összhangban mérlegel a közrendet vagy a közbiztonságot fenyegető minden olyan veszélyt, amelyet az érintett harmadik országbeli állampolgárnak a tagállamok területén való jelenléte idézhet elő; és
- e) a tartózkodási engedélyt vagy vízumot megadó tagállam az információkérés kézhezvételét követő tizennégy naptári napon belül értesíti a figyelmeztető jelzést kiadó tagállamot a határozatáról; a határidő a tartózkodási engedélyt vagy vízumot megadó tagállam indokolt kérésére meghosszabbítható.

8E. cikk

Konzultációs eljárás érvényes tartózkodási engedéllyel vagy hosszú távú tartózkodásra jogosító vízummal rendelkező harmadik országbeli állampolgárra vonatkozó találat esetén

- (1) Ha valamely tagállam egy másik tagállam által megadott érvényes tartózkodási engedéllyel vagy hosszú távú tartózkodásra jogosító vízummal rendelkező harmadik országbeli állampolgár tekintetében valamely tagállam által bevitt, visszaküldést elrendelő figyelmeztető jelzésre vonatkozó találatot kap, az érintett tagállamok kiegészítő információkat cserélnek egymással az alábbi szabályok szerint:
- a) a végrehajtó tagállam tájékoztatja a figyelmeztető jelzést kiadó tagállamot a helyzetről, a figyelmeztető jelzést kiadó tagállamnak pedig meg kell indítania a 8D. cikkben foglalt eljárást;
- b) a figyelmeztető jelzést kiadó tagállam értesíti a végrehajtó tagállamot az információcsere végeredményéről.
- (2) Ha egy tagállam visszaküldést elrendelő figyelmeztető jelzésre vonatkozó találatot kap a külső határon, a harmadik országbeli állampolgár beutazására vonatkozó határozatot a végrehajtó tagállam hozza meg a Schengeni határellenőrzési kódexszel összhangban.

8F. cikk

A konzultációs eljárásra vonatkozó statisztikák

A tagállamok évente statisztikákat szolgáltatnak az ügynökségnek a **8B. cikk (1) bekezdésével, valamint a 8C. és 8D. cikkel** összhangban végzett konzultációkról **és azokról az esetekről, amikor a konzultációs határidőt nem tartották be.**

9. cikk

Figyelmeztető jelzés törlése

- (1) A 6. és a 8. cikk sérelme nélkül a visszaküldést elrendelő figyelmeztető jelzést törölni kell, ha az illetékes hatóság visszavonta vagy megsemmisítette a figyelmeztető jelzés alapját képező határozatot. A visszaküldést elrendelő figyelmeztető jelzést akkor is törölni kell, ha az érintett harmadik országbeli állampolgár bizonyítani tudja, hogy a 2008/115/EK irányelv rendelkezéseinek megfelelően kiadott kiutasítási határozatnak eleget téve elhagyta a tagállamok területét.
- (2) Ha a bevitt, visszaküldést elrendelő figyelmeztető jelzés olyan személyt érint, aki megszerezte valamely tagállam vagy egy olyan állam állampolgárságát, amelynek állampolgárai rendelkeznek a szabad mozgás uniós **jog szerinti** jogával, a jelzést haladéktalanul törölni kell, miután a figyelmeztető jelzést kiadó tagállam tudomást szerez, vagy az (EU) 2018/xxx rendelet [határforgalom-ellenőrzés] 39. cikke szerint értesítést kap arról, hogy az adott személy ilyen állampolgárságot szerzett.

10. cikk

Személyes adatok harmadik országoknak történő továbbítása visszaküldés céljából

A SIS-ben kezelt adatok és az e rendelet szerinti kapcsolódó kiegészítő információk az (EU) 2016/679 rendelet V. fejezetének megfelelően, a figyelmeztető jelzést kiadó tagállam engedélyével, kizárólag a visszaküldés céljából, a jogellenesen tartózkodó harmadik országbeli állampolgárok személyazonosítása és számukra személyazonosító vagy úti okmány kiadása érdekében továbbíthatók vagy tehetők hozzáférhetővé harmadik országok számára.

11. cikk
Statisztikák

Az (EU) 2018/xxx rendelet [határforgalom-ellenőrzés] 54. cikkében foglalt, statisztikákra vonatkozó rendelkezések sérelme nélkül az ügynökség napi, havi és éves szinten összesített és az egyes tagállamokra vonatkozó statisztikákat készít a SIS-be bevitt, visszaküldést elrendelő figyelmeztető jelzések számáról, [...] az e rendelet 7. cikkének (1) bekezdésében említett értesítésekről és a törölt, visszaküldést elrendelő figyelmeztető jelzések számáról [...]. [...] ²⁵ E statisztikák nem tartalmazhatnak személyes adatokat.

12. cikk
A SIS-ben tárolt adatokhoz való hozzáférés joga

- (1) A SIS-be bevitt adatokhoz való hozzáférés és az ilyen adatok lekérdezésének joga az (EU) 2018/xxx rendelet [határforgalom-ellenőrzés] 29. cikke (1) bekezdésében [...], valamint 29. cikkének (2) bekezdésében említett nemzeti hatóságok számára van fenntartva [...].
- (2) Az Europol saját hatáskörében jogosult a SIS-be bevitt adatokhoz való hozzáférésre és az ilyen adatok lekérésére, hogy ezáltal támogassa és megerősítse a tagállami illetékes hatóságok fellépéseit és kölcsönös együttműködését a migráncsempépszéssel és az irreguláris migráció elősegítésével szembeni fellépés terén, az (EU) 2018/xxx rendelet [határforgalom-ellenőrzés] 30. cikkében **és az (EU) 2018/xxx rendelet [rendőrségi és a büntetőügyekben folytatott igazságügyi együttműködés] 46. cikkében** meghatározott feltételekkel összhangban.

²⁵ Ezt a részt töröltük, hogy a szöveg összhangban legyen a 6. cikk (3) bekezdésével.

- (3) Az európai határ- és partvédelmi csapatok vagy a visszaküldési feladatokban közreműködő személyzetből álló csapatok tagjai, továbbá a migrációkezelést támogató csapatok tagjai saját hatáskörükben jogosultak a SIS-be bevitt adatokhoz való hozzáférésre és az ilyen adatok keresésére határforgalom-ellenőrzés, határőrizeti és visszaküldési műveletek végrehajtása céljából, az Európai Határ- és Partvédelmi Ügynökség által létrehozott és működtetett műszaki interfészen keresztül, az (EU) 2018/xxx rendelet [határforgalom-ellenőrzés] 31. cikkében és 32. cikkének (2) bekezdésében **és az (EU) 2018/xxx rendelet [rendőrségi és a büntetőügyekben folytatott igazságügyi együttműködés] 48. cikkében és 49. cikkének (1) bekezdésében** említettek szerint és az ott meghatározott feltételeknek megfelelően.

13. cikk

Az (EU) 2018/xxx rendelet [határforgalom-ellenőrzés] rendelkezéseinek alkalmazandósága

Az e rendeletnek megfelelően a SIS-be bevitt és a SIS-ben kezelt adatokra – az e rendeletben foglalt rendelkezések hiányában – az (EU) 2018/xxx rendelet [határforgalom-ellenőrzés] 6–19. cikkében, 20. cikkének (3) és (4) bekezdésében, 21., 22. és 28. cikkében, 29. cikkének (4) bekezdésében és 33–54. cikkében foglalt, a tagállamok és az ügynökség felelősségeire, a figyelmeztető jelzések bevitelére és kezelésére, a figyelmeztető jelzések hozzáférhetőségével és megőrzésével kapcsolatos feltételekre, az adatkezelésre, az adatvédelemre, a felelősségre, a nyomon követésre és a statisztikákra vonatkozó rendelkezések alkalmazandók.

14. cikk

Hatálybelépés

Ez a rendelet az *Európai Unió Hivatalos Lapjában* való kihirdetését követő huszadik napon lép hatályba.

A rendelet a Bizottság által az (EU) 2018/xxx rendelet [határforgalom-ellenőrzés] 58. cikkének (2) bekezdésével összhangban meghatározott időponttól alkalmazandó.

Ez a rendelet a Szerződéseknek megfelelően teljes egészében kötelező és közvetlenül alkalmazandó a tagállamokban.

Kelt Brüsszelben,

az Európai Parlament részéről

az elnök

a Tanács részéről

az elnök